菲律濱信託銀行
PHILTRUST BANK
PHILIPPINE TRUST COMPANY
自一九一六年以來最值得您們信託的銀行
總行開設在
UNITED NATION AVENUE cor. SAN MARCELINO, MANILA
為存戶闢有寬敞的停車場
儲蓄存款、活期存款、定期存款
欲申請不動產貸款
工商業貸款・出入口融資
Member Bankers Association of the Philippines
Philippine Deposit Insurance Corporation

商報 107
CHINESE COMMERCIAL NEWS SINCE 1919
每份零售價：P10.00
Saturday July 11 2026
二〇二六年七月十一日（星期六）
農曆丙午年五月廿七日
今天24版
隨報派送
《香港文匯報》菲律濱版
電話：79606382;82411756
傳真：82411588
網址：www.shangbao.com.ph
Email：siongpo@gmail.com

指仲裁勝利關乎人民不容妥協

小馬科斯：南海航道不應淪為戰場

小馬科斯總統於7月10日在巴西市康萊德酒店舉行的南海仲裁裁決十週年紀念活動上發表演說。

本報訊： 在南海仲裁裁決十週年前夕，小馬科斯總統強調維護這項勝利的重要性，並指出這條重要水道絕不應成為各國的戰場。

馬科斯於7月10日（週五）在巴西市（Pasay City）主持了該裁決週年的外交招待會，與會者包括外交使節團成員。

出席者包括美國駐菲律賓大使李·利普頓（Lee Lipton）和日本駐菲大使遠藤和也。參議院議長張僑偉（Sherwin Gatchalian）也出席了此次活動。

小馬科斯總統7月10日週五強調了菲律濱在西菲律濱海爭議方面，對中國取得法律勝利的重大意義，表示該標誌性仲裁裁決最終關乎保護菲律濱人的生命和生計。

小馬科斯在巴西市舉行的2016年仲裁裁決10週年外交招待會上發表演講時表示，該裁決「不僅僅是法理學的抽象勝利」。

他說：「它具有深刻且深厚的人文層面。」他補充說：「其核心在於，此裁決關乎人民。關乎我們的漁民，他們的祖先世代在這些水域撒網，他們理應在和平、安全中捕魚，並有尊嚴地養家糊口。」

「關乎我們的沿海社區，他們的生存與我們海洋的健康和生態完整性息息相關。」

小馬科斯說，捍衛法治不僅僅是保護「地圖上的線條」。

「我們正在捍衛人民的生活、生計和未來。法律的最終目的是保護弱勢群體，使人類尊嚴免受強權任性的侵害。」

2016年7月12日，設於海牙的常設仲裁法院就菲律濱於2013年提起的仲裁案件，裁定根據《聯合國海洋法公約》，中國對幾乎整個南海的擴張性主張缺乏法律依據。

據外交部表示，該裁決確認了菲律濱對其專屬經濟區的主權權利和管轄權，包括菲方稱之為西菲律濱海的南海部分地區。

儘管有該裁決，菲律濱和中國海警之間的對峙仍在持續，中方繼續拒絕承認該仲裁裁決。小馬科斯表示，在處理從海洋邊界爭端到海洋環境保護和生物多樣性養護等問題時，遵守國際法仍然「不容妥協」。

「對菲律濱而言，我們前進的道路仍然清晰且堅定。我們仍然堅定不移地致力於《聯合國憲章》和《聯合國海洋法公約》。因為我們對和平的追求不是被動的。它需要勇氣來捍衛正義，維護我們的國際承諾，並與所有尋求相互尊重和共同繁榮的國家進行建設性接觸。」

他說：「我們持有一個簡單但堅定不移的信念。南海絕不能成為衝突的舞台。它必須保持為一片和平、合作和互聯互通的海域。一片養育生計、促進貿易、保護海洋生物多樣性、團結而非分裂我們國家的水域。」

小馬科斯也敦促各國政府、外交官和公民繼續在仲裁裁決的基礎上繼續推進。

他說：「願未來10年，不是以國際法阻止了什麼來定義，而是以我們共同恪守國際法所承諾的價值，攜手保護弱勢群體、守護海洋，並建設一個穩定與和平的世界，所取得的共同成就來定義。」

紀念南海仲裁裁決十週年 菲外長稱如燈塔指引國際

本報訊：在具里程碑意義的2016年南海仲裁裁決十週年前兩天，菲律濱於週五指出，國際社會對該裁決的持續支持，證明了儘管中國持續拒絕接受該裁決，它仍然是基於規則的國際秩序中具有法律約束力的支柱。

外交部主辦了一場題為「十年之後：和平解決爭端的持久承諾」的紀念會議和外交招待會，匯聚了菲律濱高級官員、外交部長、外交官和法律專家，共同反思該裁決對國際法、區域安全和海洋治理的持久意義。

外交部長瑪麗亞·特蕾莎·拉薩洛（Ma. Theresa Lazaro）在會議開幕時將2016年裁決描述為一座「燈塔」，持續指引著不僅是菲律濱，還有國際社會。

拉薩洛說：「該裁決是最終的。它具有法律約束力。它不僅僅是一項政策聲明。它不受談判或妥協的影響。它是我們基於規則的國際秩序中一個不可動搖的、永久的錨點。」

她說，該裁決永久性地澄清了中國在九段線內所謂的「歷史性權利」主張在《聯合國海洋法公約》下沒有法律依據，而其原則此後已被處理海洋爭端和海洋治理的國際法庭和國家所引用。

拉薩洛說，菲律濱的海洋政策將繼續錨定於四項原則：堅定遵守國際法、在追求有效且具法律約束力的南海行為準則的同時保持對話、加強聯盟和夥伴關係，以及推行一項既保護菲律濱權利又促進區域和平與穩定的有原則的外交政策。

副檢察長達琳·貝爾貝雷（Darlene Berberabe）表示，該裁決的最大成就不僅僅是2016年在海牙作出的判決，而是菲律濱在過去十年中將其納入其法律和制度的決定。

貝爾貝雷說：「南海裁決至今仍然有效，不是因為它是在海牙作出的，而是因為菲律濱共和國在我們的憲法、法律、制度和我們與世界的交往中決定遵循它。」

她舉例說明了2024年頒布的《菲律濱海洋區域法》和《群島海道法》，以及第111號行政命令（指示發布反映菲國海洋區域和卡拉延島群地物菲律濱名稱的官方菲律濱海圖），作為該裁決如何被轉化為國內法律和政策的例子。

貝爾貝雷還論稱，該裁決不僅保護了菲律濱在其專屬經濟區的主權權利，還保護了航行自由、國際貿易以及全球貿易所依賴的更廣泛的基於規則的海洋秩序。

理念相近國家表達支持

與會的外國官員利用此機會重申了其政府對該裁決和基於規則的秩序的支持。

在一段視頻訊息中，澳洲外交部長黃英賢（Penny Wong）表示，澳洲自2016年裁決發布以來，一直呼籲菲律濱和中國遵守該裁決。

黃英賢說：「我們希望每個國家，無論大小，都遵守相同的規則。」她強調，爭端應「通過對話，並根據規則解決，而不是通過武力或強權政治。」

她還宣布，澳洲將持續投資於與東南亞夥伴的海上合作，包括擴大對菲律濱的援助，以加強海上領域意識、治理和環境保護。

日本外務副大臣島田智明同樣重申了日本對菲律濱基於該裁決和國際法的連貫立場的支持，並將2016年的裁決描述為一個關鍵的里程碑，強調了根據《聯合國海洋法公約》和平解決爭端的重要性。

他說，南海的和平與穩定不僅對該地區，而且對整個國際社會仍然至關重要。

拉薩洛在活動結束後告訴記者，理念相近國家和外交使團成員的廣泛參與顯示了該裁決持續的國際相關性。

當被問及小馬科斯總統關於在其政府之後菲律濱在西菲律濱海的政策可能改變的擔憂時，拉薩洛表示，該裁決的法律地位確保了其持久的相關性。

她稱該裁決是菲律濱「送給世界的禮物」，並表示它加強了保護通過世界上最繁忙的海上貿易路線之一的航行自由的法律框架。拉薩洛也對近期中國學者聲稱描丹尼斯省（Batanes）通過台灣而屬於中國的說法不予理會，稱這些僅代表學術觀點，而非中國政府的官方政策。

拉薩洛說：「我們聽取政府的意見。」

外交部在另一份聲明中，強烈駁斥了對中國領土的修正主義主張。

聲明說：「我們不應以回應來回應這些異想天開的言論。儘管如此，菲律濱對描丹尼斯群島的主權是確定的，不容討論。菲律濱不會理會對其領土的修正主義主張，並呼籲所謂的學者將精力集中於對該地區進行真正、真誠的研究。經菲律濱批准的中國駐佬沃（Laoag）總領事館領區，包含了菲律濱的描丹尼斯省。」

關於東盟-中國南海行為準則的談判，拉薩洛表示，談判通過每月會議持續進行，並仍以《聯合國海洋法公約》為基礎。

她說，談判代表正努力在年底前完成其工作方案，並補充說，雖然每一輪談判都面臨挑戰，但每一輪也都取得了進展。她承認，2016年仲裁裁決構成了正在進行的討論的一部分。

7月電價每度調漲34仙

本報訊：馬尼拉電力公司於7月10日宣佈，2026年7月家庭用電費已調漲。

馬尼拉電力公司在一份公告中宣佈，本月每度電費調漲0.3428披索，使一般家庭用戶的整體電費從6月的每度14.4833披索升至每度14.8261披索。

此次調整可能使一個月用電200度的典型家庭的電費增加69披索。

馬尼拉電力公司將此次電價調漲歸因於發電費用的上升，發電費用從上月的每度9.0704披索上漲0.1800披索至每度9.2504披索，主要由於燃料價格上漲。

電力供應協議的費用也因中東持續衝突對全球能源市場的影響，每度上漲0.2678披索至8.8694披索。

與此同時，批發電力現貨市場（WESM）的價格升至每度8.0337披索，因呂宋島的用電需求於2026年5月28日達到1. 4534萬兆瓦的歷史新高。

馬尼拉電力公司表示，電網供電條件趨緊，推高了現貨市場價格，導致觸及二級價格上限的情況更加頻繁，佔總時間的11.1%。

稅費也錄得每度0.0960披索的上漲。

同樣，輸電及其他費用也每度上漲0.0668披索。

這家配電公司表示，發電和輸電的轉嫁費用分別由馬尼拉電力公司支付給電力供應商和電網運營商，而稅費、電力普及服務附加費和可再生能源上網電價補貼（Feed-in Tariff Allowance）則全部上繳政府。

中國學者妄議描丹尼斯 國防部長下令擴大巡邏

本報訊：國防部部長趙多洛（Gilberto Teodoro Jr.）於7月10日表示，在中國學者聲稱描丹尼斯群島屬於中國之後，軍方將不僅在菲國北部水域，還會在所有海域增加巡邏。

趙多洛表示，菲武裝部隊將持續擴大在菲國海域的部署與存在感，以防止某些勢力質疑菲律濱主權的企圖。

他在馬加智市Stratbase研究所紀念2016年仲裁裁決10週年的論壇場邊對記者說：「我們將在所有地區增加巡邏。在所有地區。請注意，即使在太平洋和菲律濱隆起，我們也需要這樣做，因為一旦我們疏忽，其他人就可能聲稱擁有其主權。」

中國學者在6月30日於廣州暨南大學舉行的座談會上聲稱，描丹尼斯群島是台灣的「自然地理延伸」，因此屬於中國主權。廣東省政府的英文新聞入口網站廣東新聞報導了此次座談會。

這些學者主張，明清時期的歷史記錄據稱將描丹尼斯群島置於台灣管轄之下。

他們還聲稱，1898年的《巴黎條約》和1946年的《馬尼拉條約》將該省排除在菲律濱領土之外，並敦促國際社會承認中國對描丹尼斯群島擁有主權的所謂「歷史和法律依據」。

中國駐馬尼拉大使館尚未表示北京是否正式支持這些學者的立場。

「切香腸戰術」

但趙多洛表示，菲國應強烈反擊這一主張，並警告這些說法是一種危險的資訊領域「切香腸戰術」（salami slicing），企圖透過逐步塑造論述，為日後進一步擴張製造藉口。

切香腸戰術是一種通過一系列微小、漸進的行動而非一次公開行動來追求領土或政治目標的策略。

每一步看起來都很有限，但隨著時間推移，它們共同推進了更廣泛的目標。

他說：「自然，我們應該強烈反擊這一點。首先，它不僅違反國際法，不僅違反我們的憲法，也違背常識。」

他隨後嘲笑了這些主張者，稱提出這種說法的人應被轉介給衛生部部長赫博薩（Teodoro Herbosa），「看看他究竟出了什麼問題」。

國防部長說：「我認為確實有問題。如果人們相信這一點，那麼社會就存在系統性功能障礙。這種論調簡直是匪夷所思的幻想。我不知道他們吃了什麼藥。也許藥也是中國製造的。希望那種藥會流入菲律濱。」

與此同時，國家安全顧問奧班（Eduardo SL Oban Jr.）表示，政府對這些報導「嚴重關切」，但強調菲國對描丹尼斯群島的主權是無可爭議的。

奧班在一份聲明中說：「此事不存在任何模糊地帶。描丹尼斯群島是菲律濱共和國不可分割的一部分。」

他補充說：「描丹尼斯群島屬於中國的主張毫無根據。但從國家安全的角度來看，我們不能忽視虛假敘事是如何透過不斷重複，在原本毫無爭議的事情上製造出模糊地帶。」

他表示，政府不會就描丹尼斯群島的地位進行任何討論。

<下轉第2版>

中國強調不會接受任何基於「南海仲裁裁決」主張和行動

中新社北京7月10日電：針對菲律濱炒作所謂「南海仲裁案裁決」，中國外交部發言人毛寧10日在例行記者會上表示，中方不會接受任何基於該「裁決」的主張和行動，菲方不要以所謂「裁決」給「南海行為準則」的達成製造障礙。

毛寧當日應詢表示，中方已多次闡明，所謂「裁決」非法無效、沒有拘束力，中國不接受、不承認。中方也不會接受任何基於該「裁決」的主張和行動。

她表示，製定「南海行為準則」是落實《南海各方行為宣言》的重要舉措，也是中國和東盟國家的重要共識。中國始終致力於同東盟國家加快推進磋商，爭取早日達成「準則」，共同維護南海和平穩定。所謂「裁決」與「準則」毫無關係，菲方不要以所謂「裁決」給「準則」的達成製造障礙。

要目索引

2016年南海仲裁裁決「不容談判或妥協」 P2
全球首次！長十乙火箭實現落網回收 P3
北約峰會「火藥味足」 美歐裂痕加劇 P4
「致癌油事件」或衝擊民進黨選情 P5
趙多洛稱抗中國「侵略」需國防預算達GDP4% P8
四月外國直接投資流入降至近十年低點 P9

7月10日，車輛和行人在馬尼拉聯合國大道轉塔夫脫大街路口附近的淹水路段通行。強降雨造成多個低窪地區淹水，導致午後尖峰時段交通減速及延誤。